



Выключатель нагрузки для применения в гелиоэнергетике Socomec Sirco PV - руководство пользователя. Юниджет

Постоянная ссылка на страницу: <https://www.uni-jet.com/catalog/sistemyi-kommutaczii,-kontrolya-i-zashhityi/vyiklyuchateli-nagruzki/socomec-sirco-pv.html>



Defeating the interlock in ON position / Déverrouillage de porte en position I
Desbloqueo de la puerta en posición I / Türentriegelung in Stellung I

⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / GEFAHR

HAZARDOUS VOLTAGE

- Disconnect all power before servicing.
- Be sure enclosure is closed securely before operating device.
- Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

TENSION DANGEREUSE

- Couper l'alimentation avant intervention.
- S'assurer de la fermeture du coffret avant manoeuvre de l'appareil.
- Les essais des équipements sous tensions ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

si ces précautions ne sont pas respectées cela entraînera la mort ou des blessures graves.

TENSION PELIGROSA

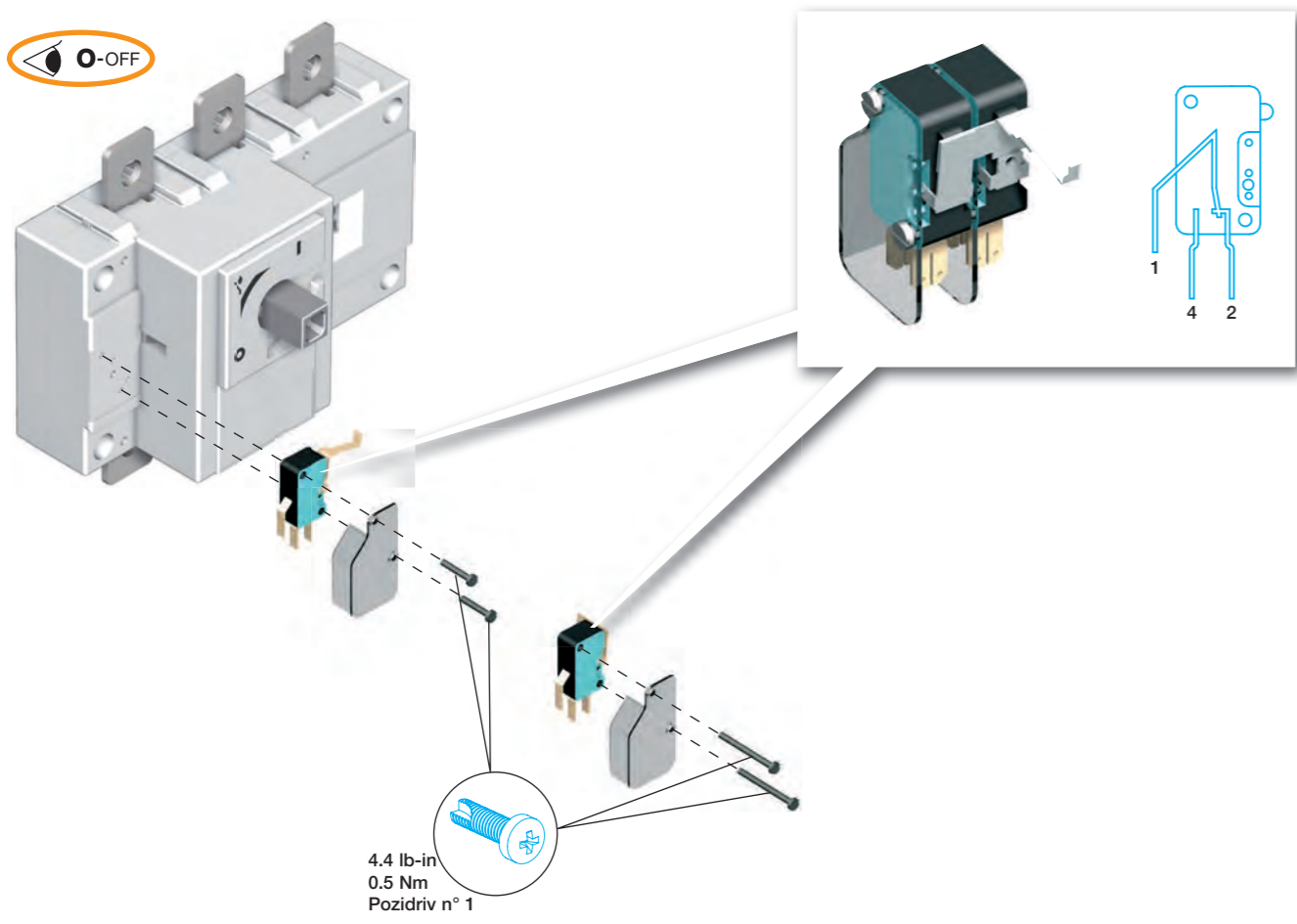
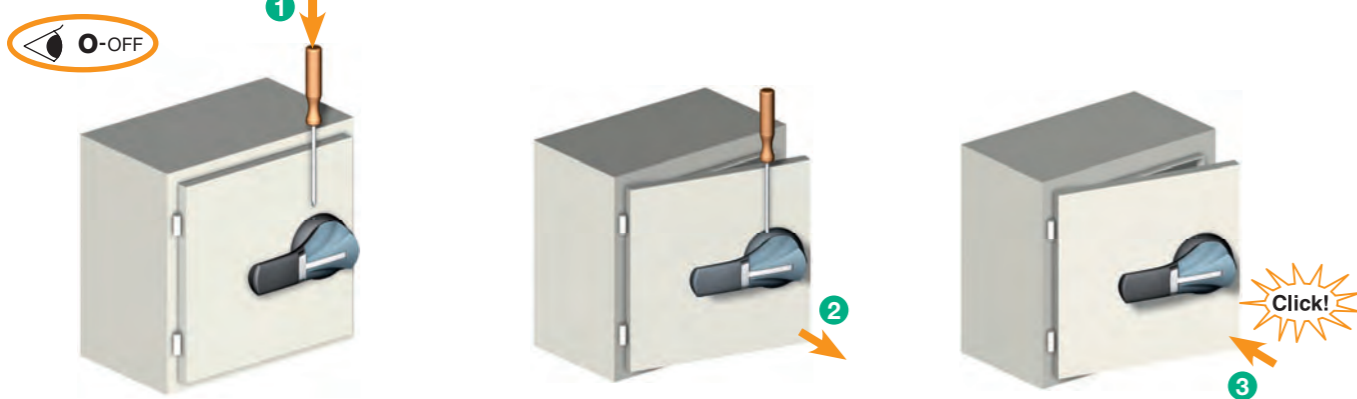
- Desenergice el equipo antes de una intervención.
- Asegurarse del cierre de la caja antes de manipular el equipo.
- Solamente el personal especializado debiera probar los equipos sobre tension.

El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

GEFAEHRliche SPANnung

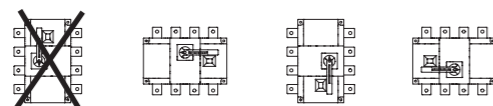
- Vor dem Einsatz die Spannung abschalten.
- Vor Betätigung des Schalters sicherstellen, dass das Gehäuse zu ist.
- Teste von unter Spannung stehenden Geräten dürfen nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden.

Das Nichteinhalten dieser Sicherheitsregeln kann Lebensgefahr oder schlimme Verletzung verursachen.



4.4 lb-in
0.5 Nm
Poziđriv n° 1

Mounting orientation / Sens de montage
Sentido de montaje / Montagerichtung



⚠ DANGER / DANGER / PELIGRO / GEFAHR

HAZARDOUS VOLTAGE . This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment. **Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.**
TENSION DANGEREUSE . L'installation et l'entretien de cet appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié. Coupez l'alimentation de cet appareil avant d'y travailler. Utilisez toujours un dispositif de détection de tension à valeur nominale approprié pour confirmer que toute alimentation est coupée. Remplacez tous les dispositifs, les portes et les couvercles avant de mettre cet appareil sous tension. **Si ces précautions ne sont pas respectées, cela entraînera la mort ou des blessures graves.**
TENSION PELIGROSA . Solamente el personal de mantenimiento eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicios de mantenimiento a este equipo. Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él. Siempre utilice un dispositivo detector de tensión adecuado para confirmar la desenergización del equipo. Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de energizar este equipo. **El incumplimiento de estas precauciones podrá causar la muerte o lesiones serias.**
GEFAEHRliche SPANnung . Die Inbetriebnahme und die Wartung dieses Gerätes darf nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchgeführt werden. Die Versorgung des Gerätes zuerst abschalten. Immer ein geeignetes Spannungsmessgerät benutzen, um sicherzustellen, dass die Versorgung abgeschaltet ist. Alle Vorrichtungen, Türen und Deckel wieder einsetzen vor dem Einschalten. **Das Nichteinhalten dieser Sicherheitsregeln kann Lebensgefahr oder schlimme Verletzung verursachen.**

SIRCO PV

LOAD BREAK SWITCH

GB Assembly and wiring of SIRCO PV.
F Montage et câblage des SIRCO PV.

E Montaje y conexión de los SIRCO PV.
DE Montage und Verkabelung der SIRCO PV.

4 x **⚠ Obligatory assembling / Montage obligatoire**
Montaje obligatorio / Pflichtmontage

100A : 26PV4010
 125A : 26PV4012
 160A : 26PV4016
 200A : 26PV4020
 250A : 26PV4025
 315A : 26PV4031
 400A : 26PV4040
 500A : 26PV4050 *

630A : 26PV4063 *
 800A : 26PV4080 *

⚠
 *Mounted on an insulating backplate.
 *Monté sur plaque isolante.
 *Montado sobre una placa aislante.
 *Montiert auf eine isolierte Grundplatte.

Connection / Raccordement / Conexión / Anschluß

		Maximum Cu cable section Section max. câbles rigides Cu Sección máx. de cables de cobre rígidos Max. Leiterquerschnitt	Maximum Cu busbar width Largueur max. barre Cu Largo máx. (barra cobre) Max. Kupferschienenbreite	Min./Max. tightening torque Couple de serrage mini./max. Par de apriete mini./maxi. Min./Max. Drehmoment *
26PV4010	100 A	35 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4012	125 A	50 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4016	160 A	70 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4020	200 A	95 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4025	250 A	120 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4031	315 A	185 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4040	400 A	240 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4050	500 A	2 x 150 mm ²	1.26 in / 32 mm	177 lb-in / 20 Nm 230 lb-in / 26 Nm
26PV4063	630 A	2 x 185 mm ²	1.57 in / 40 mm	354 lb-in / 40 Nm 398 lb-in / 45 Nm
26PV4080	800 A	2 x 240 mm ²	1.96 in / 50 mm	354 lb-in / 40 Nm 398 lb-in / 45 Nm

POLE CONNECTION IN SERIES

⚠ OBLIGATORY

CONFIGURATION RACCORDEMENT

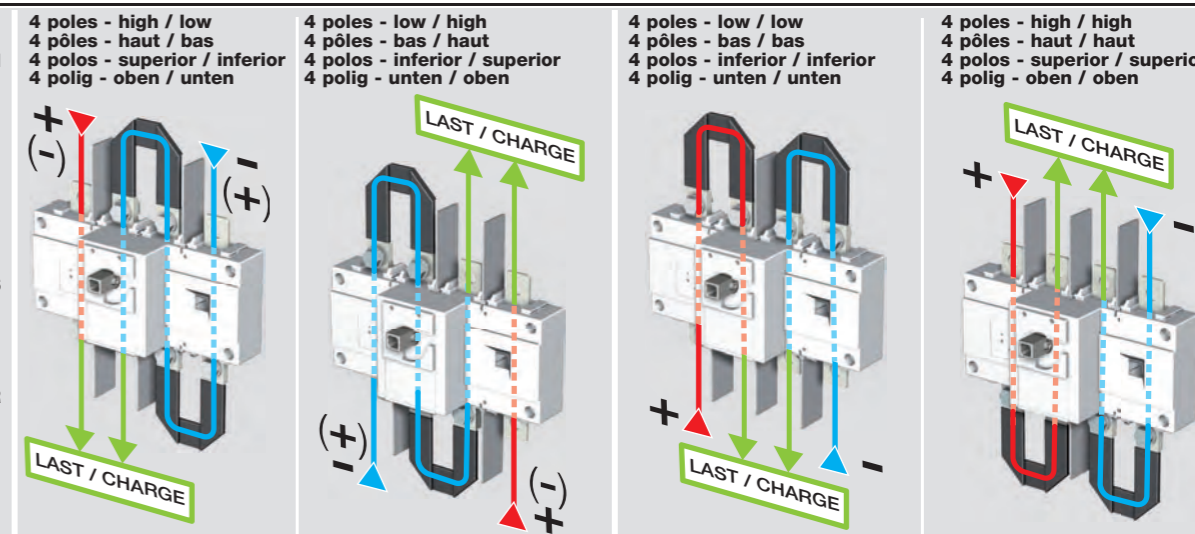
⚠ OBLIGATOIRE

CONEXIÓN DE LOS POLOS EN SERIES

⚠ OBLIGATORIO

ANSCHLÜSSE DER POLEN IN REIHE

⚠ PFLICHT

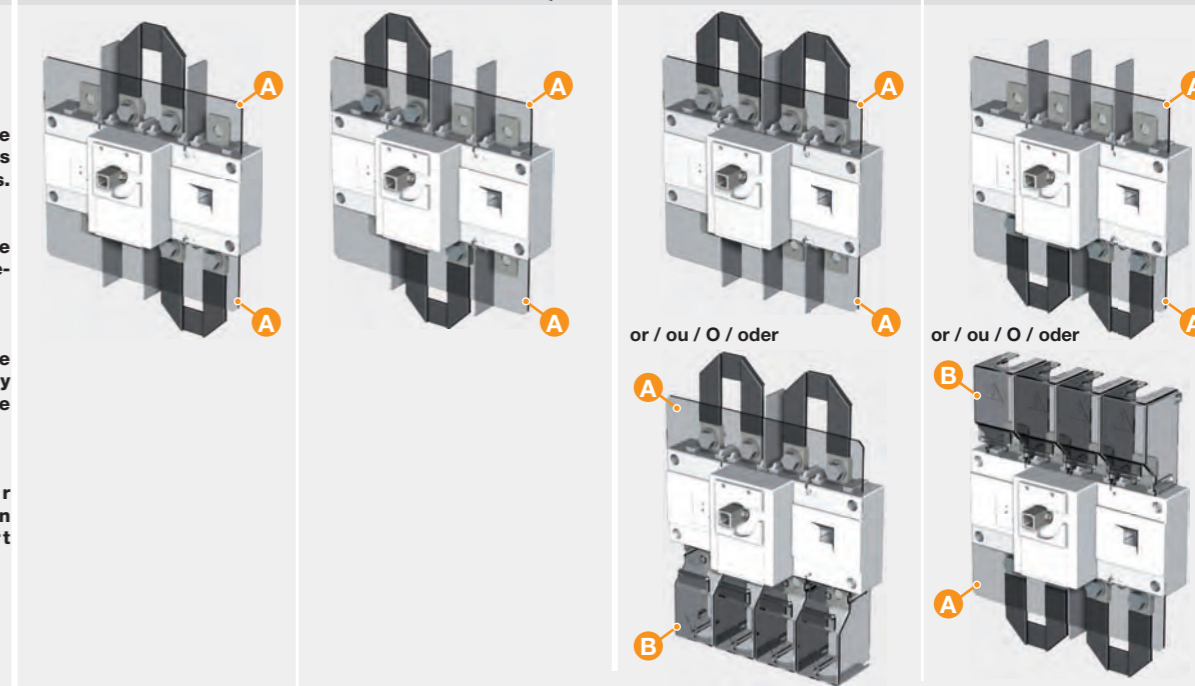


Possibility to assemble the terminal screens and terminal shrouds.

Possibilité de montage des écrans et cache-bornes.

Posibilidad de montaje de las pantallas y cubrebornes de protección.

Anschluss oder Klemmenabdeckungen können montiert werden.



RECTO-VERSO / S blanc offset 80gr/m² / QUADRI / F 297x420 / P 1 PLI/ROULE - 1 PLI CROISE

Use for
Utilisé pour
A poner para los calibres
Verwendet bei

500A
630A
800A

100A to 500A 13.3 lb-in
1,5 Nm
pozidriv n°1

630A - 800A 22.1 lb-in
2,5 Nm
pozidriv n°1

OPTION

0-OFF

Click!

100A to 500A 13.3 lb-in
1,5 Nm
pozidriv n°1

630A - 800A 22.1 lb-in
2,5 Nm
pozidriv n°1

OPTION

0-OFF

Direct operation
Commande directe
Mando para accionamiento directo
Direktantrieb

22 lb-in
2,5 Nm

max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm
min. Ø 0.16 in / Ø 4 mm

3x

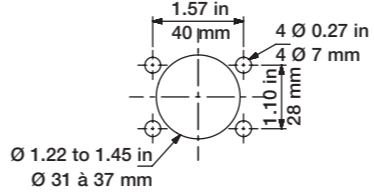
0-OFF

90°

Padlocking the handle - Direct operation
Cadenassage de la poignée - Commande directe
Bloqueo del mando - mando directo
Verriegelung des Griffes - Direktantrieb

Front operation
Commande frontale
Mando frontal
Frontantrieb

Door drilling / Perçage de porte
Taladro en puerta / Türbohrung



22 lb-in
2,5 Nm

Front operation.
Commande frontale.
Mando frontal.
Frontantrieb.

0.76 ±0.079 in
19,5 ±2 mm

Padlocking position
Position cadenassage
Posición de bloqueo
Verriegelungstellung

ON I

90°

0
OFF

2 for IP 55 / 4 for IP 65
2 pour IP 55 / 4 pour IP 65

Used for IP65
Utilisé en IP65
Utilizado para IP65
Benutzt bei IP65

17.5 lb-in
2 Nm
Pozidriv n°2

17.5 lb-in
2 Nm
Pozidriv n°2

2 for IP 55 / 4 for IP 65
2 pour IP 55 / 4 pour IP 65

Click!

Click!

0-OFF

100A - 125A - 160A - 250A - 315A - 400A - 500A

L
L = X - 2.20 in
L = X - 56 ±4 mm

0.76 in
19,5 ±2 mm

X

630A - 800A

L
L = X - 2.91 in
L = X - 74 ±4 mm

0.76 in
19,5 ±2 mm

X

Door drilling / Perçage de porte
Taladro en puerta / Türbohrung

1.57 in
40 mm

4 Ø 0.27 in
4 Ø 7 mm

1.10 in
28 mm

Ø 1.45 in
Ø 37 mm

Padlocking the handle - Front operation
Cadenassage de la poignée - Commande frontale
Bloqueo del mando - Mando frontal
Griffverriegelung - Frontantrieb

IF NECESSARY
SI FUERA NECESARIO
FALLS ERFORDERLICH

1

2

3x

max. Ø 0.31 in / Ø 8 mm
min. Ø 0.19 in / Ø 5 mm

0-OFF